

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: Osaühing TransLog Est

registrikood: 11334483

tänavatalu nimi, Toome 6-24

maja ja korteri number:

linn: Kohtla-Järve linn

maakond: Ida-Viru maakond

postisihthnumber: 31022

telefon: +372 51927868

e-posti aadress: muradik73@mail.ru

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	8
Lisa 3 Nõuded ostjate vastu	9
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	9
Lisa 5 Materiaalne põhivara	10
Lisa 6 Müügitulu	11
Lisa 7 Tööjõukulud	11
Lisa 8 Seotud osapooled	11

Tegevusaruanne

OÜ TransLog Est põhitegevusalaks on transporditeeused. Firma on registreeritud Ärigrigistris 25. jaanuaril 2007. aastal, aga alustas oma tegevust 2009-nda aasta veebruarist. Firma töötab nii era- kui ka juriidilisest isikust klientidega. Veab liiva, kive, mulda, osutab prügiveo teenuseid, samalaadseid teenuseid korteri-, aia-, garažiühistutele ning teistele firmadele, samuti saab tellimusi Narva Linnavalitsuselt. 2013. aastal osutati transporditeenuseid ja prügi väljaveo teenuseid. Aruandlusperioodi jooksul oli firma realisatsiooni nettokäve 95 658 eurot.

Aastaaruande koostamise ajal oli müüdud raskeveo transport ning soetatud välismaalt uus. Kogu perioodi jooksul töötas firmas 1 inimene. Palgafond koostas 5 436 eurot.

2013. aasta jooksul oli juhatuse liikmetele sooritatud töötasu väljamakse 4 571 euro ulatuses. Teisi soodustusi välja makstud ei olnud..

Aasta kokkuvõtteks oli ettevõtte kasum 5 287 eurot.

Firma jätkab oma tegevust stabiilselt ja suudab toime tulla kulutustega, mis on seotud firma tegevusega.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Varad		
Käibevara		
Raha	17 922	39 996
Nõuded ja ettemaksed	4 966	9 992
Kokku käibevara	22 888	49 988
Põhivara		
Materiaalne põhivara	53 087	18 332
Kokku põhivara	53 087	18 332
Kokku varad	75 975	68 320
Kohustused ja omakapital		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Võlad ja ettemaksed	3 414	1 046
Kokku lühiajalised kohustused	3 414	1 046
Kokku kohustused	3 414	1 046
Omakapital		
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556
Kohustuslik reservkapital	2 556	2 338
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	62 162	40 021
Aruandeaasta kasum (kahjum)	5 287	22 359
Kokku omakapital	72 561	67 274
Kokku kohustused ja omakapital	75 975	68 320

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012
Müügitulu	95 658	89 767
Muud äritulud	4 167	0
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-74 401	-52 743
Mitmesugused tegevuskulud	-256	-731
Tööjõukulud	-7 824	-5 564
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-12 055	-8 376
Kokku ärikasum (-kahjum)	5 289	22 353
Intressikulud	-2	0
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	5 287	22 353
Aruandeaasta kasum (kahjum)	5 287	22 353

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012
Rahavood äritegevusest		
Laekumised kaupade müügist ja teenuste osutamisest	124 307	105 107
Muud äritegevuse tulude laekumised	-256	-731
Väljamaksed tarnijatele kaupade ja teenuste eest	-89 574	-76 306
Väljamaksed töötajatele	-7 031	-5 392
Kokku rahavood äritegevusest	27 446	22 678
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-54 520	0
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	5 000	0
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-49 520	0
Kokku rahavood	-22 074	22 678
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	39 996	17 318
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-22 074	22 678
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	17 922	39 996

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2011	2 556	1 938	40 421	44 915
Aruandeaasta kasum (kahjum)			22 359	22 359
Muutused reservides		400	-400	0
31.12.2012	2 556	2 338	62 380	67 274
Aruandeaasta kasum (kahjum)			5 287	5 287
Muutused reservides		218	-218	0
31.12.2013	2 556	2 556	67 449	72 561

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Osaühing Translog Est on registreeritud Äriregistris 25. jaanuaril 2007. aastal. Aruandlusperiood 01.01.2013 - 31.12.2013. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimikonna poolt väljaantavad juhendid.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja hoiuseid pankades.

Nõuded ja ettemaksed

Nõudeid ostjate vastu kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud tõenäoliselt laekuvatest summadest lähtudes. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid, kasulikku tööaega üle ühe aasta ja maksumusega alates 700 eurost. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 700 euro, kajastatakse kuni kasutuselevõtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja vara kasutuselevõtmise hetkel kantakse 100 %-liselt kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivaraobjektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeest.

Materiaalse põhivara grupp Kasulik eluiga

Muud masinad ja seadmed 5-10 aastat

Muu inventar ja IT seadmed 3-5 aastat

Vara amortisatsiooni alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgile. Amortisatsioon lõpetatakse kui vara eeldatav lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust või kui vara eemaldatakse lõplikult kasutusest.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 700

Tulud

Tulu teenuste müügist kajastatakse lähtudes valmidusastme meetodist, teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused.

Kulud

Kulu kauba ja teenuse ostu eest kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Arvelduskonto	17 922	0
Kokku raha	17 922	39 996

Lisa 3 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

	31.12.2013
Ostjatelt laekumata arved	4 676
Kokku nõuded ostjate vastu	4 676

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2013		31.12.2012	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	80			818
Üksikisiku tulumaks		73		41
Sotsiaalmaks		165		115
Töötuskindlustusmaksed		15		15
Intress				1
Ettemaksukonto jääk	210		9	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	290	253	9	990

Lisa 5 Materiaalne põhivara

(eurodes)

			Kokku
	Transpordi- vahendid	Masinad ja seadmed	
31.12.2011			
Soetusmaksumus	44 735	44 735	44 735
Akumuleeritud kulum	-18 027	-18 027	-18 027
Jääkmaksumus	26 708	26 708	26 708
Amortisatsioonikulu	-8 376	-8 376	-8 376
31.12.2012			
Soetusmaksumus	44 735	44 735	44 735
Akumuleeritud kulum	-26 403	-26 403	-26 403
Jääkmaksumus	18 332	18 332	18 332
Ostud ja parendused	47 750	47 750	47 750
Amortisatsioonikulu	-7 626	-7 626	-7 626
Müügid	-5 369	-5 369	-5 369
31.12.2013			
Soetusmaksumus	65 642	65 642	65 642
Akumuleeritud kulum	-12 555	-12 555	-12 555
Jääkmaksumus	53 087	53 087	53 087

Müüdud materiaalne põhivara müügihinna

	2013	2012
Masinad ja seadmed	5 000	
Transpordivahendid	5 000	
Kokku	5 000	

Lisa 6 Müügitulu

(eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	95 658	89 767
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	95 658	89 767
Kokku müügitulu	95 658	89 767
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Kaubavedu maanteel	95 658	89 767
Kokku müügitulu	95 658	89 767

Lisa 7 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	5 436	4 140
Sotsiaalmaksud	1 794	1 366
tööstuskindlustusmaks	54	58
Kokku tööjõukulud	7 284	5 564
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	1	1

Lisa 8 Seotud osapooled

(eurodes)

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2013	2012
Arvestatud tasu	5 436	4 140

Juhatuse liikmele oli välja makstud töötasu 4571,25 euro ulatuses. Teisi olulise soodustusi ei olnud väljastatud.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 06.06.2014

Osaühing TransLog Est (registrikood: 11334483) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MURAD HASBULATOV	Juhatuse liige	06.06.2014
Resolutsioon:	Aastaruanne on kinnitatud.	

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	62 162
Aruandeaasta kasum (kahjum)	5 287
Kokku	67 449
Jaotamine	
Teiste reservide suurendamine (vähendamine)	2 787
Dividendideks	2 500
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	62 162
Kokku	67 449

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Kaubavedu maanteel	49411	95658	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Murad Hasbulatov	37309042234		2556 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 51927868
E-posti aadress	muradik73@mail.ru